

АНЕКС № 3

Към договор № ОП-06-18/07.09.2018 г.

“Авариен ремонт на мобилен кран 144т./№1, Пристанище Варна – запад” /“Основния договор”/

Днес, 14 януари 2019 г. в град Варна страните:

ПРИСТАНИЩЕ ВАРНА ЕАД,

седалище и адрес на управление: гр. Варна, пл. “Славейков” № 1; тел. 052/692-232; факс 052/632-953; e-mail: headoffice@port-varna.bg; ЕИК 103061301, представлявано от Петър Сеферов - Изпълнителен директор, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

и

МАК ПОРТ ИНТЕРНЕТЪНЪЛ ГМБХ,

седалище и адрес на управление: Австрия, гр. Ранквайл, ул. „Хаделдорфщрасе“ № 30, п.к. 6830, тел.: 0877688674, e-mail: macportint@macportint.it, ЕИК: ATU69783102, представлявано от Матео Билоти – Управител, наричано по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ**

НА ОСНОВАНИЕ ЧЛ. 116, ал. 1, т. 2 и т. 3 от ЗОП И ЧЛ. III, Т. 2 – 4 ОТ ОСНОВНИЯ ДОГОВОР, ВЪВ ВРЪЗКА С ДОГОВОРНОСТИТЕ ПО §3 ОТ АНЕКС № 1 от 6 НОЕМВРИ 2018 г.

като взеха предвид, че към датата на подписване на настоящия анекс са изпълнени всички условия по чл. III, т. 2 и 3 /съгласно §3 от Анекс № 1 от 6 ноември 2018 г./

и на основание:

- *Оферта вх. № 13/08.01.2019 г. на Изпълнителя*
- *§3 от сключения между страните Анекс № 1/06.11.2018 г.*

се сключи настоящият анекс към Основния договор за следното:

§1. Страните декларират, че:

1. Кранът е успешно въведен в експлоатация след извършения ремонт и са проведени всички изпитвания, което е отразено в Протоколи от 11 януари 2019 г.
2. Всички доставени и монтирани резервни части са предварително одобрени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, съгласно приложените документи.
3. На база на офертата и предварителното одобрение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е издал фактура.
4. Общата стойност на допълнителните доставки и услуги, съгласно Анекс № 1, е в размер на 50 435 лв. без ДДС.

§2. Във връзка с посоченото в § 1, В Раздел III от Основния договор, се правят следните изменения и допълнения:

„1. Общата стойност на настоящия договор, съгласно Ценово предложение към оферта рег. № 742/08.08.2018 г. е 186 080,01 лв. (сто осемдесет и шест хиляди и

осемдесет лева и една стотинка) без ДДС, което се увеличава със стойността на 50 435 лв. (петдесет хиляди четиристотин тридесет и пет лева), съгласно оферта вх. № 13/08.01.2019 г. и Анекс № 3 от 14.01.2019 г."

Всички останали клаузи на Основния договор, Анекс № 1/06.11.2018 г. и Анекс № 2/14.12.2018 г. остават в сила.

Настоящият анекс се състави в два еднообразни екземпляра, съответно по един за всяка една от страните.

ДОГОВАРЯЩИ СЕ:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Пристанище Варна ЕАД

Заличена
информация по
Регламент (ЕС)
2016/679



/Петър Сеферов/
Изпълнителен директор

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Заличена
информация по
Регламент (ЕС)
2016/679



/Матео Билоти/
Управител

Съгласували:

Финансов директор

Ръководител отдел „Пр.“

Директор, направление ТД

Заличена
информация по
Регламент (ЕС)
2016/679

ПРИСТАНИЩЕ ВАРНА - ЕАД
гр. ВАРНА
№ <u>13</u>
Получено на <u>08-01-2019</u> 20.....г.



MAC PORT International GmbH - Handelsregisteramt JG 6820 Rankweil Austria



Die Gesellschaft ist eingetragen beim Landesgericht unter FN 436744y - 1812 FN 41089783102

ПИСТАНИЩЕ ВАРНА ЕАД
Пл.Славейков, 1
9000 ВАРНА

Ранквайл, 07.01.2019

**Относно: ОФЕРТА N.01/2019 - СМЯНА НА V-PUMP НА ГЕНЕРАТОРНАТА СИСТЕМА
НА МОБИЛЕН КРАН ЛИБХЕР, МОДЕЛ ЛХМ 550, с.н. 141241**

На вниманието на: Г-н Петър Сеферов - Изпълнителен директор на "Пристанище Варна" ЕАД

Уважаеми г-н Сеферов,

Съгласно т.3 от Анекс №1 към Договор №ОП-06-18,

Представяме на Вашето внимание нашето ценово предложение за извършване на смяната на

V-PUMP на генераторната система, както и на уплътненията на останалите помпи към редуктора на горепосочения кран.

Общата стойност на оборудването, с включени транспорт и монтаж е: 50 435,00 лева

Посочената стойност не включва ДДС.

Прилагаме подробно описание по позиции.

**Заличена
информация по
Регламент (ЕС)
2016/679**



С уважение:

International GmbH
Haidelhofstrasse 38
6820 Rankweil Austria
UID Nr. ATU 49783102
Mateo Вилот
/Управител/

**Заличена
информация по
Регламент (ЕС)
2016/679**

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПОЗ.	ОПИСАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО	ЕД.ЦЕНА	% ОТ ОФЕРТАТА	ОБЩО
ОСИГУРЯВА МАК ПОРТ ИНТЕРНESHЪНЪЛ					
01	10128739A СМЯНА НА V-PUMP НА ГЕН.СИСТЕМА	1,0	31 451,70 лв.		31 451,70 лв.
02	692855114 КОНВЕРТОР ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА ДАННИ	1,0	442,00 лв.		442,00 лв.
03	980000014 КОМПЛЕКТ СЕМЕРИНГИ	1,0	166,80 лв.		166,80 лв.
04	10472425 ПРЪСТЕН	10,0	8,06 лв.		80,60 лв.
05	10490784 ПРЪСТЕН	10,0	6,28 лв.		62,80 лв.
06	10490785 ПРЪСТЕН	20,0	5,60 лв.		112,00 лв.
07	10490787 ПРЪСТЕН	10,0	7,18 лв.		71,80 лв.
08	10490786 ПРЪСТЕН	10,0	8,29 лв.		82,90 лв.
09	10490781 ПРЪСТЕН	10,0	6,70 лв.		67,00 лв.
10	10134646 КОМПЛЕКТ ЗАКЛЮЧВЩ ПРЪСТЕН	3,0	467,64 лв.		1 402,92 лв.
11	10226278 УПЛЪТНИТЕЛЕН ВАС	1,0	333,37 лв.		333,37 лв.
12	10226290 СЕМЕРИНГ	1,0	241,64 лв.		241,64 лв.
13	7413402 СЕМЕРИНГ	1,0	79,43 лв.		79,43 лв.
ОБЩО ЗА ЧАСТТА НА МАК ПОРТ ИНТЕРНESHЪНЪЛ				68,59%	34 594,96 лв.
ОСИГУРЯВА АЛИАНС ПОРТ СЪРВИС					
14	*** МЕХАНИК /ТРУД/	2,50	1 760,00 лв.		4 400,00 лв.
15	*** МЕХАНИК /ТРУД/	2,50	1 760,00 лв.		4 400,00 лв.
16	*** КОМАНДИРОВКА ПО ПОЗ.14	2,00	1 760,00 лв.		3 520,00 лв.
17	*** КОМАНДИРОВКА ПО ПОЗ.15	2,00	1 760,00 лв.		3 520,00 лв.
ОБЩО ЗА ЧАСТТА НА АЛИАНС ПОРТ СЪРВИС				31,41%	15 840,00 лв.
УСЛОВИЯ НА ДОСТАВКАТА					
18	ПОЗ. от 01 до 13		<i>DDP PORT OF VARNA WEST</i>		
19	ПОЗ. от 14 до 17		<i>DDP PORT OF VARNA WEST</i>		
ОБЩО:				100,00%	50 434,96 лв.

Утвърдил:
/инж. Н. Христов/

“ПРИСТАНИЩЕ ВАРНА” - ЕАД
ПРИСТАНИЩЕ ВАРНА - ЗАПАД ГР.ДЕВНЯ

ПРИЕМНО - ПРЕДАВАТЕЛЕН ПРОТОКОЛ

Днес 11.01.2019г. комисия в състав :

1. инж. Дилиан Василев – Зам. Директор Пр-ще Варна Запад
2. инж. Петър Иванов - Ръководител отдел "Кейова механизация"
3. инж. Аргир Аргиров - Механик - ОГС отдел "Кейова механизация"
4. *Milobk Matteo - Manager Mac Port International GmbH*

се събра да прегледа извършената работа по изпълнение на Договор ОП-06-07 от 07.09.2018год. за ремонт на мобилен кран Liebherr 144т.№1.

Прегледана е документацията по изпълнение на Договора. Констатирано е, че по време на ремонта текущо са съставянеи протоколи за извършваните дейности. Към момента на кран Liebherr 144т.№1 са направени необходимите изпитания в работна среда. Същият работи нормално.

След направените констатации комисията счита, че “Мак порт интернешънъл ГМБХ” е изпълнила задълженията по Заданието по Договора качествено и в срок. Комисията приема извършения ремонт. На основание раздел II, чл.3 т.3.6 от Договора се съставя настоящият приемно – предавателен протокол.

Заличена
информация по
Регламент (ЕС)
2016/679

..... / инж. Д. Василев /

Заличена
информация по
Регламент (ЕС)
2016/679

..... / инж. П. Иванов /

Ком

Заличена
информация по
Регламент (ЕС)
2016/679

3

..... / инж. А. Аргиров /

Заличена
информация по
Регламент (ЕС)
2016/679

4

..... / *Milobk Matteo* /

КОНСТАТИВЕН ПРОТОКОЛ

съгласно Договор – ОП-06-18 от 07.09.2018год.

„Авариен ремонт на мобилен кран 144т.“

На 31.10.2018год. в присъствието на сервизен техник, крана работи около 9 часа. На следващият ден след като се беше охладил при замер на нивото на маслото в главния редуктор се констатира повишаване с около 2,5 сантиметра, което е недопустимо. Към момента сервиза предлага с подмяната на помпата за генератора да се подменят всички уплътнения на останалите помпи.

От 21.11. до 27.11.2018 год. сервизни техници подмениха помпата на генератора и всички уплътнения на останалите хидравлични помпи. След ремонта крана бе пуснат в експлоатация и същият работи без проблеми, като нивото на масло в редуктора няма промяна.

Към момента на съставяне на протокола 10.01.2019год. кранът продължава да работи нормално.

В приложение – рапорт от Aliance Port Service и списък на подменените елементи по време на целия ремонт.

за Пристанище Варна ЕАД
Пристанище Варна Запад
2016/679
Регламент (ЕС)
информация по
Заличена

.....
инж. Аргир Аргиров
Механик – ОГС,МК

за Мак Порт Интернешънъл :

Заличена
информация по
Регламент (ЕС)
2016/679

.....
Алианс Порт Сервис

		RAPPORTINO DI LAVORO <i>Assembly / Repair report</i>	M.08.08	
			Rev. 00	19/06/2018
G.V. Redatto	G.V. Approvato	 		

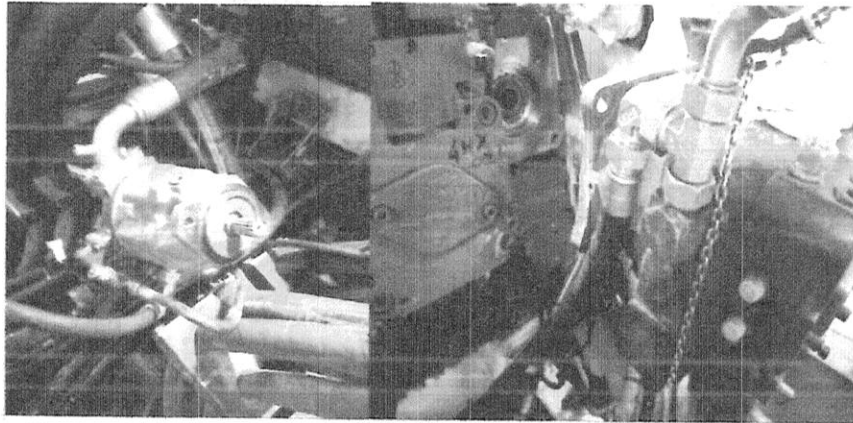
Scheda intervento n. 01 (Blocco n. 197)		Nr. ORDINE/ Order no.	
SMS:			
Tipo gru – Crane Type	N° di serie – Works no.	Ore motore – Hours run	Luogo di lav. – Place of repair
LHM 550	141241	4876	VARNA (BULGARIA)

GEAR BOX REPLACEMENT

Data Date	Or Hc	Pos Item	Descrizione lavoro o avaria Damage found/repair/hints/deficiencies	Eseguito Settled	Aperto Open
31-10-2018		1	Taking the opportunity of my presence, in agreement with the customer we decide to perform further tests to verify the leakage from some pumps to the gearbox.		
01-11-2018		2	After two work shifts (about 9 hours of work) we find an increase of about 2,5 cm of the oil level. Since it is a very light leakage, it was decided to replace the pump seals together with the replacement of the generator pump.		
20-11-2018		3	Travel Ravenna -Varna		
		4	Inspection of the port to get the entry passes, after checking workshop and equipment container, we organize with local maintenance to get back clean drums for hydraulic oil to empty the circuit.		
21-11-2018		5	We begin by disassembling the rotation pump in order to access the generator pump to be replaced.		
22-11-2018		6	In the following days we proceed dismantling all the pumps for the replacement of the various oil seals (excluding the gear pump).		
23-11-2018		7	We complete the pump reassembly, supplying the spare parts. The oil seal for the hose reel pump is not the correct size (we immediately order the right spare part).		
24-11-2018		8	We refill the hydraulic oil with a filtered pump and oil in the torque distributor. We bleed the air out of the pumps and start the engine, the generator works properly. We perform some test movements to heat the machine and check the oil level in the torque distributor (everything is OK).		
25-11-2018		9	Before starting, we check the torque distributor level with a positive result, cold-start crane to check the generator with a positive outcome.		
26-11		10	Still at crane cold, we start the diesel engine and the generator starts correctly, we continue with a test to heat the machine well and we check the parameters of the generator as specified by LIEBHERR. We use the whole day with empty movements, monitoring the level of the distributor without noticing any variation.		

Data / Date	Firma cliente / Signature customer	Nome e firma del tecnico/Name and signature serv. Eng.
-------------	------------------------------------	--

		RAPPORTINO DI LAVORO <i>Assembly / Repair report</i>		M.08.08	
				Rev. 00	19/06/2018
G.V. Redatto	G.V. Approvato			 	

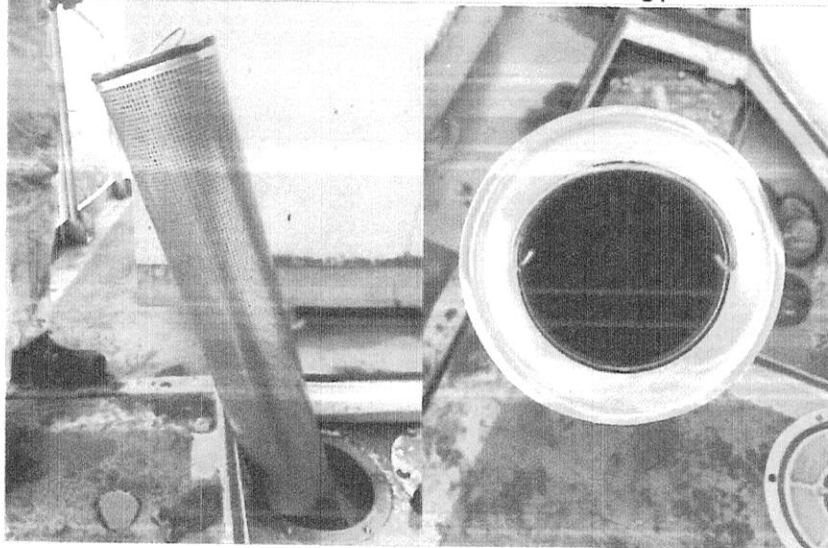


OBSERVATION

To maintain and ensure the good condition of the machine, it's recommended to perform maintenance according to the manufacturer's manual, including daily checks before starting the work.

The maintenance carried out in a workman-like manner guarantees constant performance over time, such as the use of original spare parts projected and designed by LIEBHERR to ensure the use of compatible materials and parameters to be used on port cranes.

Therefore, we don't recommend filters or other spare parts even if they are compatible because they can't guarantee the same filtering power over time.



Data / Date	Firma cliente / Signature customer	Nome e firma del tecnico / Name and signature serv. Eng.
-------------	------------------------------------	--

To
Varna Port SC
Varna, 1 Slaveikov sq.
Bulgaria, 9000

Rankweil, 16.01.2019

Subject: LHM 550, S/N 141241
Original Liebherr spare parts - Confirmation

Dear Madam and Sir,

we, MacPort International herewith confirm, that following spare parts used for the repair of your Liebherr Mobile Harbour Crane, type LHM 550, S/N 141241, are original Liebherr parts and therefore comply with the Liebherr standard and requirements:

01	11970899	DISTRIBUTOR GEARBOX, Serial number 772626
02	10507566	V PUMP, Serial number 34082000
03	10446225	HEAT EXCHANGER
04	10128739A	EXCHANGE V-PUMP GEN.SYSTEM, Serial number A183590318
05	692855114	MEASUREMENT DATA CONVERTOR
06	980000014	KIT CORTECO
07	10472425	RING
08	10490784	RING
09	10490785	RING
10	10490787	RING
11	10490786	RING
12	10490781	RING
13	10134646	REPAIR KIT LOCK RING
14	10226278	SEAL KIT DRIVE SHAFT
15	10226290	SHAFT SEAL
16	7413402	SHAFT SEAL

With kind regards



International GmbH
Hadeldorfstrasse 30
6830 Rankweil - Austria
UID Nr. ATU69783102

**Заличена
информация по
Регламент (ЕС)
2016/679**

Matteo BILOTTI

MAC PORT International LTD

sender / издател		beneficiary / получател				
" Mac Port International" LTD / "Мак Порт Интернешънъл"ООД		Port Varna SC / Пристанище Варна ЕАД				
Bulgaria, 1000 Sofia, 14, Georgi Benkovski Str.,fl.2 ул. Георги Бенковски № 14, ет.2, ПК 1000, гр.София ID № / ЕИК : 3077096344 VAT IDENTIFICATION NUMBER / ДДС номер: BG3077096344		Bulgaria, 9000, Varna, 1 Slaveikov sqr. / България, Варна 9000, пл. Славейков № 1 ID № / ЕИК : 103061301 VAT IDENTIFICATION NUMBER / ДДС номер: BG103061301				
bank details / банкови данни		bank details / банкови данни				
UniCredit Bulbank / УниКредит Булбанк АД						
IBAN EUR BG80UNCR70001523465110						
IBAN BGN BG64UNCR70001523465107						
BIC/swift UNCRBGSF						
type document / вид документ:	INVOICE / ФАКТУРА	doc. № / документ №	0000000001			
date of a tax event/Дата на данъчното събитие:	14.01.2019	date / дата:	14.01.2019			
term of payment / Условия на плащане :	bank transfer / банков превод	p.pag. / бр. страници	1			
cod / код	description / описание	amount / количество	Price / Ед. цена (EUR)	Price / Ед. цена (BGN)	Total / Общо (EUR)	Total / Общо (BGN)
Във връзка с изпълнението на поръчка номер OP-06-18 прилагаме разходите за доставка на резервни части и аварийен ремонт на кран Либхер, модел ЛХМ 550, с.н.141241, по оферта от 03/08/2018 и от 07/01/2019						
1	11970899 РЕДУКТОР	1	35455,20	69344,34	35455,20	69344,34
2	10507566 V PUMP /	1	3371,97	6595,00	3371,97	6595,00
3	10446225 ТОПЛООБМЕННИК	1	594,02	1161,80	594,02	1161,80
4	10128739A СМЯНА НА v - pump НА ГЕН. СИСТЕМА	1	16081,00	31451,70	16081,00	31451,70
5	692855114 КОНВЕРТОР ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА ДАННИ	1	225,99	442,00	225,99	442,00
6	980000014 КОМПЛЕКТ СЕМЕРИНГИ	1	85,28	166,80	85,28	166,80
7	10472425 ПРЪСТЕН	10	4,12	8,06	41,22	80,61
8	10490784 ПРЪСТЕН	10	3,21	6,28	32,11	62,80
9	10490785 ПРЪСТЕН	20	2,86	5,60	57,27	112,00
10	10490787 ПРЪСТЕН	10	3,67	7,18	36,71	71,80
11	10490786 ПРЪСТЕН	10	4,24	8,29	42,39	82,90
12	10490781 ПРЪСТЕН	10	3,43	6,70	34,26	67,00
13	10134646 КОМПЛЕКТ ЗАКЛЮЧВАЩ ПРЪСТЕН	3	239,10	467,64	717,30	1402,92
14	10226278 УПЛАТНИТЕЛЕН ВАЛ	1	170,45	333,37	170,45	333,37
15	10226290 СЕМЕРИНГ	1	123,55	241,64	123,55	241,64
16	7413402 СЕМЕРИНГ	1	40,61	79,43	40,61	79,43
17	ТРАНСПОРТНИ РАЗХОДИ ЗА ЧАСТИТЕ	1	899,87	1760,00	899,87	1760,00
18	КОНТЕЙНЕР РАБОТИЛНИЦА И ИНСТРУМЕНТИ	14	979,99	1916,70	13719,90	26833,80
19	ТРАНСПОРТНИ РАЗХОДИ ЗА КОНТЕЙНЕРА	2	1750,00	3422,70	3500,00	6845,40
20	ХОТЕЛСКО НАСТАНЯВАНЕ НА МЕХ.	32	275,00	537,85	8799,95	17211,20
21	МЕХАНИЦИ /ТРУД/	33	899,87	1760,00	29695,83	58080,00
22	МЕХАНИЦИ ПЪТУВАНЕ	8	899,87	1760,00	7198,99	14080,00
ДДС 20 %		VAT 20 %		total / общо		
47301,30		24184,77		€	145108,62	
payment / плащане:	bank transfer / банков превод			BGN	283807,80	
expiry date / срок:						